

§. 40. **ѣ** wird zu **ь** abgeschwächt in **цѣсарь**, woraus das spätere **царь** entstand: **с** hat sich auch in den russischen Chroniken hie und da erhalten: per. 3. 7.; der Hankenst. kennt nur die Form mit **с**, wahrscheinlich **цѣсарь**, **цѣсарьскъ**, **цѣсарьство**, **цѣсарьствовати**. Dass die bulgarischen Slovenen im eilften Jahrhundert **цѣсарь** sprachen, erhellt nicht nur aus den slovenischen Quellen jener Zeit, sondern auch aus einer Stelle des Cedrenus, wo erzählt wird, bulgarische Kundschafter seien unter dem Rufe: *βεζήτε, ὁ τσαῖσαρ* (**вѣжіте, цѣсарь**) geflohen.

Wir werden für **царь** stets **цѣсарь** schreiben.

§. 41. Umgekehrt wird **ь** durch **ѣ** ersetzt in **самовидѣць** 90. 3. **процѣктишю** 105. 33.: die Vermittlung zwischen **ь** und **ѣ** geschieht durch **ѣ**.

Wir werden hier **ь** schreiben.

§. 42. **ѣѣ** wird im sing. loc. masc. und neutr. der zusammengesetzten Declination zu **ѣ** verschmolzen: **благороднѣмъ** 89. 12. Die volle Form kommt in den Abschriften Nestor's nicht ein einziges Mal vor.

Auch in Hankenst. findet sie sich nicht.

Es ist daher **ѣмъ**, nicht altslov. **ѣѣмъ** zu schreiben.

§. 43. **ѣ** ist ausgefallen in **оцѣпневъ** per. 48. 15. für **оцѣпнѣвъ**.

X. Altslov. ѡ.

§. 44. Das altslov. **ѡ** wird durch **ѡ**, **а** ersetzt: **зѡтъ** 6. 4; 18. 5. **чѡдъ** 74. 31; 97 7; 103. 43. altslov. **зѡгъ**, **чѡдъ** (vergl. Gramm. I. 384). Unregelmässig sind **нерѡдѣць** 88. 20. **нерѡдѣць** 88. 23. für **нерѡдѣць** 88. VI; 88. IX. altslov. **рѡдъ**; **сѡжень** 38. 31. per. 21. 7. altslov. **сѡжень** und die part. praes. aet. auf **а** für **ѡ** (**ѡ**) altslov. **ѡ**: **верѡ** 28. 8. **нѡ** 87. 22. **рѡка** 11. 25; 68. 27; 93. 12. und **рѡка** 16. 23; 16. 24; 16. 27. **сѡкка** 115. 16. altslov. **вѡргы**, **нѡмы**, **рѡкы**, **сѡккы**. Die den auf **а** auslautenden Participien zu Grunde liegenden Formen auf **ѡ** sind bei den hier in Berücksichtigung kommenden Verben im Altslov. selten: siehe vergl. Gramm. III. §. 134. 145. 153. Wenn man neben dem regelrechten plur. acc. masc. **прославляющѡиѡ** 29. 12. **лѡжачѣк** 64. 16. für altslov. **лѡжашѡѡ** findet, so ist zu bemerken, dass **и** für **ѡ**, **а** dem russischen eigenthümlich ist und in Denkmälern des XI. und XII. Jahrhunderts